

Bruxelles, 23 septembrie 2020
(OR. en)

10817/20

**Dosar interinstituțional:
2020/0097(COD)**

**CODEC 808
PROCIV 57
JAI 706
COHAFA 49
FIN 620
CADREFIN 237
PE 56**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI de modificare a Deciziei nr. 1313/2013/UE privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii – Rezultatul lucrărilor Parlamentului European (Bruxelles, 14-17 septembrie 2020)

I. INTRODUCERE

Raportorul, dl Nikos Androulakis (S&D, EL), a prezentat, în numele Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, un raport conținând 87 de amendamente (amendamentele 1-87) la propunerea de decizie sus-menționată.

În plus, grupul PPE a prezentat 2 amendamente (amendamentele 88-89) și mai mulți deputați din Parlamentul European, membri ai grupului PPE, au prezentat 5 amendamente (amendamentele 90-94).

II. VOT

Cu ocazia votului din 15 septembrie 2020, plenul a adoptat 88 de amendamente (1-9, 11-89) la propunerea de decizie. Nu au fost adoptate alte amendamente. Amendamentele adoptate figurează în anexă.

După încheierea votului la 16 septembrie 2020, propunerea a fost retrimisă Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, în conformitate cu articolul 59 alineatul (4) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, iar astfel prima lectură a Parlamentului nu a fost încheiată și au fost deschise negocierile cu Consiliul.

P9_TA-PROV(2020)0218

Modificarea Deciziei nr. 1313/2013/UE privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii *I**

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 16 septembrie 2020 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei nr. 1313/2013/UE privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii (COM(2020)0220 – C9-0160/2020 – 2020/0097(COD))¹

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Amendamentul 1

Propunere de decizie
Referirea 1

Textul propus de Comisie

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 196 și **articolul 322 alineatul (1) litera (a)**,

Amendamentul

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 196,

Amendamentul 2

Propunere de decizie
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Schimbările climatice conduc la o creștere a frecvenței, intensității și complexității catastrofelor naturale la nivel mondial, iar țările în curs de dezvoltare, în special țările cel mai puțin dezvoltate și statele insulare mici în curs de dezvoltare, sunt deosebit de vulnerabile din cauza, pe de o parte, a capacității lor limitate de a se adapta la consecințele schimbărilor climatice și de a le atenua, precum și de a

¹ Chestiunea a fost retrimisă pentru negocieri interinstituționale comisiei competente în temeiul articolului 59 alineatul (4) al patrulea paragraf din Regulamentul de procedură (A9-0148/2020).

reacționa la catastrofele naturale cauzate de schimbările climatice și, pe de altă parte, a expunerii lor geografice la inundații, secete și incendii forestiere.

Amendamentul 3

Propunere de decizie Considerentul 2

Textul propus de Comisie

(2) ***Mecanismul Uniunii recunoaște*** responsabilitatea principală ***a statelor membre*** pentru prevenirea, pregătirea și răspunsul la ***dezastre*** naturale sau provocate de om ***și promovează, totodată,*** solidaritatea între statele membre în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

Amendamentul

(2) ***Deși*** responsabilitatea principală pentru prevenirea, pregătirea și răspunsul la ***dezastrele*** naturale sau provocate de om ***revine în continuare statelor membre, mecanismul Uniunii, și în special rescEU, promovează*** solidaritatea între statele membre în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană, ***prin completarea capacităților existente ale statelor membre, permițând o pregătire și un răspuns mai eficace, în cazul în care capacitățile de la nivel național nu sunt suficiente.***

Amendamentul 4

Propunere de decizie Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Incendiile forestiere amenință viețile oamenilor, sursele de întreținere și biodiversitatea, duc la eliberarea unei cantități considerabile de dioxid de carbon și reduc capacitatea planetei de a absorbi dioxid de carbon, ceea ce agravează și mai mult schimbările climatice. Sunt deosebit de îngrijorătoare situațiile în care incendiile distrug păduri primare sau zone contaminate cu substanțe radioactive. Multiplicarea catastrofelor provocate de schimbările climatice, inclusiv a incendiilor forestiere, impune consolidarea activităților mecanismului de protecție civilă al Uniunii în afara acesteia, inclusiv a activităților axate pe prevenire și pe pregătirea pentru catastrofe.

Amendamentul 5

Propunere de decizie Considerentul 3

Textul propus de Comisie

(3) Criza fără precedent provocată de pandemia de COVID-19 a demonstrat că eficacitatea Uniunii în ceea ce privește gestionarea unei crize este limitată de domeniul de aplicare al cadrului său de guvernanță, dar și de gradul său de pregătire în caz de dezastre care afectează majoritatea statelor membre.

Amendamentul

(3) Criza fără precedent provocată de pandemia de COVID-19 a demonstrat că eficacitatea Uniunii în ceea ce privește gestionarea unei crize este limitată de domeniul de aplicare al cadrului său de guvernanță, dar și de gradul său de pregătire în caz de dezastre care afectează majoritatea statelor membre. ***În plus, este clar că Uniunea și statele membre nu sunt pregătite în mod suficient pentru catastrofe mai extreme și mai complexe cu consecințe globale ample, pe termen lung, cum ar fi o pandemie pe scară largă. Prin urmare, este esențial ca acțiunile de protecție civilă ale statelor membre să fie mai bine coordonate și ca rescEU să fie consolidat.***

Amendamentul 6

Propunere de decizie Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Experiența crizei COVID-19 a demonstrat că Uniunea și statele membre nu sunt pregătite în mod corespunzător să răspundă la situații de urgență la scară largă și că actualul cadru juridic nu este suficient de adecvat scopului. Criza COVID-19 a evidențiat, de asemenea, modul în care consecințele catastrofelor asupra sănătății umane, asupra mediului, asupra societății și asupra economiei pot avea o amploare fără precedent. Având în vedere necesitatea de a consolida capacitatea și acțiunile Uniunii în ceea ce privește sănătatea și protecția civilă, este esențial ca rescEU să fie consolidat și să devină mai flexibil, mai rapid și să fie mai bine coordonat cu autoritățile naționale de protecție civilă. Este, de asemenea, esențial să se furnizeze suficiente informații de către statele membre cu privire la măsurile de prevenire și pregătire adoptate în situații de

urgentă.

Amendamentul 7

Propunere de decizie Considerentul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3b) Pentru a spori la maximum transparența pentru cetățenii Uniunii și răspunderea în fața acestora, Comisia ar trebui să prezinte orientări privind modalitățile de determinare a proporției cheltuielilor executate prin intermediul mecanismului de protecție civilă al Uniunii care ar trebui să reprezinte ajutor oficial pentru dezvoltare.

Amendamentul 8

Propunere de decizie Considerentul 3 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3c) Având în vedere experiența dobândită în legătură cu pandemia de COVID-19 și luând în considerare necesitatea de a spori capacitatea de răspuns a Uniunii în domeniul sănătății și al protecției civile, rescEU ar trebui consolidat în mod semnificativ pentru a-i îmbunătăți performanța în cadrul fiecăruia dintre cei trei piloni ai mecanismului Uniunii: prevenire, pregătire și răspuns.

Amendamentul 9

Propunere de decizie Considerentul 5

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) Pentru a garanta o mai bună pregătire pentru astfel de evenimente în viitor, sunt necesare acțiuni urgente pentru consolidarea mecanismului Uniunii.

(5) Pentru a garanta o mai bună pregătire pentru astfel de evenimente în viitor, sunt necesare acțiuni urgente pentru consolidarea mecanismului Uniunii. Consolidarea mecanismului Uniunii ar trebui să completeze politicile și fondurile Uniunii, dar nu să înlocuiască integrarea principiului rezilienței la dezastre în

Amendamentul 88

Propunere de decizie Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Pentru a îmbunătăți planificarea în materie de prevenire și de pregătire, Uniunea ar trebui să **pledeze în continuare pentru investiții** în prevenirea dezastrelor **în toate sectoarele și pentru abordări** cuprinzătoare de gestionare a riscurilor care să susțină prevenirea și pregătirea, ținând seama de o abordare care să ia în considerare mai multe tipuri de pericole, de o abordare ecosistemică și de efectele probabile ale schimbărilor climatice, în strânsă cooperare cu comunitățile științifice relevante **și** cu operatorii economici cheie. În acest scop, ar trebui privilegiate abordările transsectoriale care țin seama de toate riscurile, pe baza obiectivelor de reziliență la nivelul Uniunii care orientează stabilirea unei definiții de referință a capacităților și a pregătirii. Comisia va colabora cu statele membre pentru a defini obiectivele de reziliență la nivelul Uniunii.

Amendamentul

(6) Pentru a îmbunătăți **reziliența și** planificarea în materie de prevenire și de pregătire, Uniunea ar trebui să **consolideze investițiile** în prevenirea dezastrelor **la nivel transfrontalier și transsectorial, inclusiv cele care apar ca urmare a unor activități seismice, cum ar fi cutremurele, sau cauzate de inundații sau din cauza instabilității hidrogeologice, cum ar fi alunecările de teren, și abordările** cuprinzătoare de gestionare a riscurilor care să susțină prevenirea și pregătirea, ținând seama de o abordare care să ia în considerare mai multe tipuri de pericole, de o abordare ecosistemică și de efectele probabile ale schimbărilor climatice, în strânsă cooperare cu comunitățile științifice relevante, cu operatorii economici cheie **și cu autoritățile regionale și locale, care sunt jucători esențiali în ciclul de management al dezastrelor, precum și cu sectorul terțiar și cu organizațiile de voluntari care activează în acest domeniu, și nu trebuie să pună în pericol mecanismele de coordonare stabilite la nivelul Uniunii.** În acest scop, ar trebui privilegiate abordările transsectoriale **și transfrontaliere** care țin seama de toate riscurile, pe baza obiectivelor de reziliență la nivelul Uniunii care orientează stabilirea unei definiții de referință a capacităților și a pregătirii. Comisia va colabora cu statele membre **și cu Parlamentul European** pentru a defini obiectivele de reziliență la nivelul Uniunii **și va ține cont de orice plan operațional de intervenție în situații de urgență care există deja la nivel național, regional sau local.**

Amendamentul 11

Propunere de decizie
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) Pentru a asigura o prevenire eficientă a dezastrelor, simulările de criză și procesul de certificare a capacităților de răspuns ar trebui considerate elemente-cheie. Evaluările periodice ale riscurilor la nivel regional și local sunt necesare pentru ca autoritățile naționale să poată lua măsuri pentru a consolida reziliența în cazul în care acest lucru este necesar, inclusiv prin utilizarea fondurilor existente ale Uniunii. Aceste evaluări ale riscurilor ar trebui să pună accentul pe particularitățile regiunilor, cum ar fi activitatea seismică, inundații sau incendii forestiere frecvente. Evaluările ar trebui să aibă în vedere, de asemenea, nivelul cooperării transfrontaliere pentru ca mecanismul Uniunii să dispună de informații detaliate cu privire la capacitățile disponibile la nivel local pentru o intervenție mai specifică.

Amendamentul 12

Propunere de decizie
Considerentul 6 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6b) Definirea obiectivelor Uniunii în materie de reziliență în caz de dezastre pentru a sprijini acțiunile de prevenire și de pregătire ar trebui să ia în considerare consecințele sociale cu efect pe termen lung care se observă în prima fază după criză și să includă o evaluare exactă a acestora, consecințe gestionate de agențiile de protecție civilă, acordându-se o atenție deosebită celor mai vulnerabile persoane.

Amendamentul 89

Propunere de decizie
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) Rolul autorităților regionale și locale în prevenirea și managementul dezastrelor este de mare importanță, iar capacitățile de răspuns ale acestora trebuie să fie implicate în mod adecvat în toate activitățile de coordonare și de trimitere pe teren realizate în temeiul prezentei decizii, conform cadrelor instituționale și juridice ale statelor membre, în vederea reducerii la minimum a suprapunerilor și pentru a favoriza interoperabilitatea. Aceste autorități pot juca un rol preventiv important și sunt, de asemenea, primele care reacționează în urma unui dezastru, împreună cu capacitățile voluntarilor lor. Prin urmare, este nevoie de o cooperare continuă la nivel local, regional și transfrontalier, în vederea instituirii unor sisteme comune de alertă pentru o intervenție rapidă înainte de mobilizarea rescEU, precum și de campanii periodice de informare a publicului cu privire la măsurile inițiale de răspuns.

Amendamentul 13

Propunere de decizie
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(8a) Crearea unei rezerve de resurse implică punerea în comun a unei serii de echipe de salvare, experți și echipamente pe care statele membre să le mențină întotdeauna pregătite pentru misiunile de protecție civilă ale Uniunii. Este esențial ca aceste echipe să îndeplinească criterii exigente în ceea ce privește calitatea și fiabilitatea pentru a garanta interoperabilitatea lor.

Amendamentul 14

Propunere de decizie
Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Mecanismul Uniunii ar trebui să utilizeze infrastructurile spațiale ale Uniunii, cum ar fi Programul european de observare a Pământului (Copernicus), Galileo, Cunoașterea situației spațiale și GOVSATCOM, care oferă instrumente importante la nivelul Uniunii pentru a răspunde la situațiile de urgență interne și externe. Sistemele de gestionare a situațiilor de urgență ale programului Copernicus oferă sprijin ERCC în diferitele etape ale situațiilor de urgență, de la alerta timpurie și prevenire până la recuperarea în caz de dezastru. GOVSATCOM urmează să ofere o capacitate de comunicare securizată prin satelit, adaptată în mod specific la nevoile utilizatorilor guvernamentali în materie de gestionare a situațiilor de urgență. Galileo este prima infrastructură globală de navigare și de poziționare prin satelit concepută special pentru scopuri civile în Europa și în întreaga lume și poate fi utilizată și în alte domenii, cum ar fi gestionarea situațiilor de urgență, inclusiv activitățile de alertă timpurie. Serviciile relevante ale programului Galileo vor include un serviciu de urgență, care transmite, prin emiterea de semnale, avertizări privind dezastrele naturale sau alte situații de urgență în anumite zone. Statele membre ar trebui să fie **în măsură** să utilizeze acest serviciu. În cazul în care decid să îl utilizeze, pentru a valida sistemul, acestea ar trebui să identifice care sunt autoritățile naționale competente să utilizeze respectivul serviciu de urgență și să le notifice Comisiei.

Amendamentul

(9) Mecanismul Uniunii ar trebui să utilizeze infrastructurile spațiale ale Uniunii, cum ar fi Programul european de observare a Pământului (Copernicus), Galileo, Cunoașterea situației spațiale și GOVSATCOM, care oferă instrumente importante la nivelul Uniunii pentru a răspunde la situațiile de urgență interne și externe. Sistemele de gestionare a situațiilor de urgență ale programului Copernicus oferă sprijin ERCC în diferitele etape ale situațiilor de urgență, de la alerta timpurie și prevenire până la recuperarea în caz de dezastru. GOVSATCOM urmează să ofere o capacitate de comunicare securizată prin satelit, adaptată în mod specific la nevoile utilizatorilor guvernamentali în materie de gestionare a situațiilor de urgență. Galileo este prima infrastructură globală de navigare și de poziționare prin satelit concepută special pentru scopuri civile în Europa și în întreaga lume și poate fi utilizată și în alte domenii, cum ar fi gestionarea situațiilor de urgență, inclusiv activitățile de alertă timpurie. Serviciile relevante ale programului Galileo vor include un serviciu de urgență, care transmite, prin emiterea de semnale, avertizări privind dezastrele naturale sau alte situații de urgență în anumite zone. Statele membre ar trebui să fie **încurajate** să utilizeze acest serviciu, **având în vedere potențialul acestuia de a salva vieți și de a facilita coordonarea acțiunilor de urgență**. În cazul în care decid să îl utilizeze, pentru a valida sistemul, acestea ar trebui să identifice care sunt autoritățile naționale competente să utilizeze respectivul serviciu de urgență și să le notifice Comisiei.

Amendamentul 15

Propunere de decizie Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9a) Mecanismul Uniunii și rescEU ar trebui concepute într-un mod care să permită Uniunii să răspundă în mod eficace la o gamă largă de situații de urgență. Schimbările climatice conduc la o creștere a frecvenței, intensității și complexității dezastrelor naturale în interiorul Uniunii și la nivel mondial, ceea ce necesită un grad ridicat de solidaritate între țări. În fiecare an, numeroase state membre sunt devastate de incendii forestiere, care distrug mii de hectare și fac numeroase victime. Această situație a fost evidentă în special în timpul sezonului de incendii forestiere din 2017 din Portugalia, ceea ce a condus la propunerea rescEU din noiembrie 2017 a Comisiei. Capacitatea de prevenire și de reacție a statelor membre, inclusiv a celor mai afectate de incendiile forestiere, este adesea insuficientă. Prin urmare, este esențial să se consolideze prevenirea, pregătirea și răspunsul în caz de dezastre, iar mecanismul Uniunii să cuprindă capacități suficiente, inclusiv în perioada de tranziție a rescEU, pentru a acționa atunci când au loc incendii forestiere și alte dezastre naturale.

Amendamentul 16

Propunere de decizie Considerentul 9 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9b) În timpul pandemiei de COVID-19, în baza dispozițiilor în vigoare din Decizia 1313/2013/UE, Comisia a putut include în rescEU stocuri medicale, constând în contramăsuri medicale, cum ar fi echipamente medicale de terapie intensivă, echipamente individuale de

protecție, materiale de laborator, vaccinuri și medicamente în vederea reacției la o amenințare transfrontalieră gravă în domeniul sănătății. Din aceste stocuri au fost livrate echipamente individuale de protecție unor state membre și țări candidate. Cu toate acestea, deoarece numai statele membre pot achiziționa, închiria sau contracta în leasing capacități rescEU, a trecut mai mult de o lună între adoptarea actului de punere în aplicare pentru constituirea stocurilor susmenționate și prima tranșă de echipamente și materiale medicale.

Amendamentul 17

Propunere de decizie Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) Pentru a avea capacitatea operațională de a răspunde rapid ***la o criză*** de mari dimensiuni sau la un eveniment cu probabilitate scăzută și cu un impact ridicat, cum este pandemia de COVID-19, Uniunea ar trebui să aibă posibilitatea de a achiziționa, a închiria, a deține în sistem de leasing sau a contracta capacități rescEU pentru a putea sprijini statele membre copleșite de situații de urgență la scară largă, în conformitate cu competențele de sprijin în domeniul protecției civile ***și acordând o atenție deosebită persoanelor vulnerabile***. Aceste capacități trebuie ***prepoziționate*** în centre logistice de pe teritoriul Uniunii ***sau, din motive strategice, prin intermediul unor rețele de încredere de centre, cum ar fi depozitele de materiale pentru acțiuni umanitare ale ONU***.

Amendamentul

(10) Pentru a avea capacitatea operațională de a răspunde rapid ***și eficient la crize*** de mari dimensiuni sau la un eveniment cu probabilitate scăzută și cu un impact ridicat, cum este pandemia de COVID-19, Uniunea ar trebui să aibă posibilitatea de a achiziționa ***în mod autonom***, a închiria, a deține în sistem de leasing sau a contracta capacități rescEU pentru a putea sprijini statele membre copleșite de situații de urgență la scară largă ***și la nivel transfrontalier***, în conformitate cu competențele de sprijin în domeniul protecției civile. Aceste capacități trebuie ***localizate*** în centre logistice de pe teritoriul Uniunii. ***Acolo unde este necesar, EMA și ECDC ar trebui să fie consultate în ceea ce privește definirea, gestionarea și distribuirea capacităților dedicate soluționării situațiilor de urgență medicală.***

Amendamentul 18

Propunere de decizie Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10a) În cadrul desfășurării activităților mecanismului Uniunii, ar trebui să se acorde o atenție deosebită protecției persoanelor vulnerabile. În plus, și pentru a preveni violența bazată pe gen, inclusiv violența domestică în timpul crizelor, Comisia ar trebui să elaboreze, împreună cu statele membre, orientări bazate pe cele mai bune practici pentru sprijinirea victimelor violenței de gen în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii.

Amendamentul 19

Propunere de decizie Considerentul 10 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(10b) Pe baza principiilor solidarității și acoperirii universale a serviciilor de sănătate de calitate și a rolului central al Uniunii în accelerarea progreselor în ceea ce privește provocările globale în materie de sănătate, mecanismul de protecție civilă al Uniunii ar trebui, într-un mod care să asigure sinergia și complementaritatea cu alte programe relevante ale Uniunii, în special cu EU4Health, să creeze o capacitate mai bună de prevenire, de pregătire și de răspuns în ceea ce privește urgențele medicale.

Amendamentul 20

Propunere de decizie Considerentul 11

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11) Capacitățile rescEU achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către statele

(11) Capacitățile rescEU achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către statele membre

membre ar putea fi utilizate în scopuri naționale, dar numai atunci când nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii.

sau de Comisie ar putea fi utilizate în scopuri naționale **de către statele membre care dețin aceste capacități**, dar numai atunci când nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii, **acordând prioritate combaterii urgențelor transfrontaliere.**

Amendamentul 21

Propunere de decizie Considerentul 12

Textul propus de Comisie

(12) Atunci când este necesar, Uniunea este interesată să răspundă la situații de urgență în țări terțe. Deși au fost instituite în principal pentru a fi utilizate ca plasă de siguranță în cadrul Uniunii, în cazuri justificate în mod corespunzător și ținând seama de principiile umanitare, capacitățile rescEU ar putea fi trimise pe teren în afara Uniunii.

Amendamentul

(12) Atunci când este necesar, Uniunea este interesată să răspundă la situații de urgență în țări terțe. Deși au fost instituite în principal pentru a fi utilizate ca plasă de siguranță în cadrul Uniunii, în cazuri justificate în mod corespunzător, **cu consultarea actorilor din domeniul umanitar înainte de intervenție** și ținând seama de principiile umanitare, capacitățile rescEU ar putea fi trimise pe teren în afara Uniunii.

Amendamentul 22

Propunere de decizie Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Pentru a sprijini statele membre să ofere asistență, Rezerva europeană de protecție civilă ar trebui să fie consolidată în continuare prin cofinanțarea costurilor operaționale ale capacităților angajate **atunci când** sunt trimise pe teren în afara Uniunii.

Amendamentul

(13) Pentru a sprijini statele membre să ofere asistență **și în afara Uniunii**, Rezerva europeană de protecție civilă ar trebui să fie consolidată în continuare prin cofinanțarea costurilor operaționale ale capacităților angajate **la același nivel, indiferent dacă** sunt trimise pe teren **în interiorul sau** în afara Uniunii.

Amendamentul 23

Propunere de decizie Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(14a) Pentru a consolida cooperarea în combaterea aeriană a incendiilor forestiere și ca răspuns la alte dezastre,

procesele administrative ar trebui raționalizate, acolo unde este posibil, pentru a asigura intervenția promptă.

Amendamentul 24

Propunere de decizie Considerentul 16

Textul propus de Comisie

(16) Având în vedere faptul că trimiterea pe teren a capacităților rescEU pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii oferă o valoare adăugată semnificativă a Uniunii prin asigurarea unui răspuns eficient și rapid în sprijinul persoanelor aflate în situații de urgență, ar trebui să se prevadă obligații suplimentare pentru a asigura vizibilitatea Uniunii.

Amendamentul

(16) Având în vedere faptul că trimiterea pe teren a capacităților rescEU pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii oferă o valoare adăugată semnificativă a Uniunii prin asigurarea unui răspuns eficient și rapid în sprijinul persoanelor aflate în situații de urgență, ar trebui să se prevadă obligații suplimentare pentru a **furniza informații cetățenilor și mass-mediei din Uniune și pentru a asigura, de asemenea, vizibilitatea Uniunii. Autoritățile naționale ar trebui să primească din partea Comisiei, pentru fiecare intervenție specială, orientări în materie de comunicare, pentru a se asigura că rolul Uniunii este reflectat în mod adecvat.**

Amendamentul 25

Propunere de decizie Considerentul 17

Textul propus de Comisie

(17) Pentru a spori flexibilitatea, precum și pentru a realiza o execuție bugetară optimă, **gestiunea indirectă** ar trebui **inclusă** ca metodă de execuție **bugetară**.

Amendamentul

(17) Pentru a spori flexibilitatea, precum și pentru a realiza o execuție bugetară optimă, **prezenta decizie** ar trebui să **prevadă gestionarea indirectă** ca metodă de execuție **a bugetului atunci când natura și conținutul acțiunii vizate justifică acest lucru.**

Amendamentul 26

Propunere de decizie Considerentul 17 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(17a) În conformitate cu articolul 155 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului^{1a}

(„Regulamentul financiar”), entitățile enumerate la articolul 62 alineatul (1) litera (c) din respectivul regulament și la articolul 25 alineatul (2) din prezenta decizie ar trebui să își îndeplinească în fiecare an obligațiile de raportare. Cerințele de raportare aplicabile respectivelor entități sunt stabilite în acordul de verificare menționat la articolul 130 alineatul (3) din Regulamentul financiar.

^{1a} Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

Amendamentul 27

Propunere de decizie Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) Pentru a promova previzibilitatea și eficacitatea pe termen lung, atunci când pune în aplicare Decizia nr. 1313/2013/UE, Comisia ar trebui să adopte programe de lucru anuale sau multianuale care să indice alocările planificate. Acest demers ar trebui să contribuie la sporirea flexibilității de care dispune Uniunea în execuția bugetară și, prin urmare, să consolideze acțiunile de prevenire și de pregătire.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 28

Propunere de decizie Considerentul 18 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(18a) Actele delegate ar trebui să definească competențele consolidate ale principalelor agenții ale Uniunii de a gestiona capacitățile rescEU, de a conduce procedurile de achiziții publice și de a oferi recomandări cu privire la cantitățile și la produsele specifice care urmează a fi plasate în centre logistice dispersate din punct de vedere geografic.

Amendamentul 29

Propunere de decizie
Considerentul 18 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(18b) Înființarea, gestionarea și distribuirea rezervelor strategice ale Uniunii și a stocurilor de capacități destinate să răspundă la urgențe medicale în cadrul programului EU4Health ar trebui să completeze rezervele rescEU.

Amendamentul 30

Propunere de decizie
Considerentul 22 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(22a) Mecanismul Uniunii ar trebui să ofere, de asemenea, posibilitatea unor contribuții suplimentare voluntare din partea statelor membre.

Amendamentul 31

Propunere de decizie
Considerentul 23

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(23) Deși măsurile de prevenire și de pregătire sunt esențiale pentru consolidarea robusteții Uniunii în fața dezastrelor naturale și a celor provocate de om, apariția, momentul producerii și amploarea dezastrelor sunt, prin natura lor, imprevizibile. După cum a arătat recenta criză provocată de pandemia de COVID-19, resursele financiare solicitate pentru a

(23) Deși măsurile de prevenire și de pregătire sunt esențiale pentru consolidarea robusteții Uniunii în fața dezastrelor naturale și a celor provocate de om, apariția, momentul producerii și amploarea dezastrelor sunt, prin natura lor, imprevizibile. După cum a arătat recenta criză provocată de pandemia de COVID-19, resursele financiare solicitate pentru a

asigura un răspuns adecvat pot varia în mod semnificativ de la un an la altul și ar trebui să fie puse la dispoziție imediat. Reconcilierea principiului previzibilității cu necesitatea de a reacționa rapid la noile necesități presupune, în consecință, adaptarea execuției financiare a programelor. Prin urmare, este oportun să se autorizeze reportarea creditelor neutilizate, limitate la exercițiul următor și dedicate *exclusiv* acțiunilor de răspuns, în plus față de dispozițiile de la articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul financiar.

asigura un răspuns adecvat pot varia în mod semnificativ de la un an la altul și ar trebui să fie puse la dispoziție imediat. Reconcilierea principiului previzibilității cu necesitatea de a reacționa rapid la noile necesități presupune, în consecință, adaptarea execuției financiare a programelor. Prin urmare, este oportun să se autorizeze reportarea creditelor neutilizate, limitate la exercițiul următor și dedicate acțiunilor de *prevenire, pregătire și* răspuns, în plus față de dispozițiile de la articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul financiar.

Amendamentul 32

Propunere de decizie Considerentul 25

Textul propus de Comisie

(25) Anexa I la Decizia nr. 1313/2013/UE nu este suficient de flexibilă pentru a permite Uniunii să ajusteze în mod corespunzător investițiile în acțiuni de prevenire, pregătire și răspuns și, prin urmare, ar trebui să fie eliminată. Nivelurile investițiilor care urmează să fie alocate diferitelor etape ale ciclului de gestionare a riscurilor de dezastre trebuie stabilite în prealabil. Din cauza lipsei de flexibilitate, Uniunea nu poate reacționa la caracterul imprevizibil al dezastrelor.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 33

Propunere de decizie Considerentul 25 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(25a) În cursul pandemiei de COVID-19, pentru a dispune de capacități rescEU funcționale și pentru ca mecanismul Uniunii să răspundă în mod eficace nevoilor cetățenilor Uniunii, au fost mobilizate credite financiare suplimentare pentru finanțarea acțiunilor din mecanismul Uniunii. Este important să se

ofere Uniunii flexibilitatea necesară pentru a putea reacționa în mod eficace la caracterul imprevizibil al dezastrelor, menținând în același timp o anumită previzibilitate în ceea ce privește realizarea obiectivelor stabilite în prezenta decizie. Este important să se atingă echilibrul necesar în realizarea acestor obiective. Pentru a actualiza procentele care figurează în anexa I conform cu prioritățile mecanismului revizuit, ar trebui să fie delegată Comisiei competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Amendamentul 34

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul -1 (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 1 – alineatul 2

Textul în vigoare

2. Protecția care urmează a fi asigurată prin mecanismul Uniunii acoperă în primul rând persoanele, dar și mediul și bunurile materiale, inclusiv patrimoniul cultural, împotriva tuturor tipurilor de dezastre naturale și provocate de om, inclusiv a consecințelor actelor de terorism, a dezastrelor tehnologice, radiologice sau de mediu, a poluării marine și a situațiilor de urgență acută în domeniul sănătății, care survin pe teritoriul sau în afara Uniunii. În cazul consecințelor actelor de terorism sau al dezastrelor radiologice, mecanismul Uniunii poate acoperi numai acțiunile de pregătire și răspuns.

Amendamentul

(-1) La articolul 1, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„2. Protecția care urmează a fi asigurată prin mecanismul Uniunii acoperă în primul rând persoanele, dar și mediul și bunurile materiale, inclusiv patrimoniul cultural, împotriva tuturor tipurilor de dezastre naturale și provocate de om, inclusiv a consecințelor actelor de terorism, a dezastrelor tehnologice, radiologice sau de mediu, a poluării marine, ***a instabilității hidrogeologice*** și a situațiilor de urgență acută în domeniul sănătății, care survin pe teritoriul sau în afara Uniunii. În cazul consecințelor actelor de terorism sau al dezastrelor radiologice, mecanismul Uniunii poate acoperi numai acțiunile de pregătire și răspuns.”

Amendamentul 35

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul -1 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 1 – alineatul 3

3. Mecanismul Uniunii promovează solidaritatea între statele membre prin intermediul unei cooperări și al unei coordonări practice, fără a afecta responsabilitatea primară a statelor membre de a proteja persoanele, mediul și bunurile materiale, inclusiv patrimoniul cultural, de pe teritoriul lor împotriva dezastrelor și de a dota sistemele lor de management al dezastrelor cu capacități suficiente pentru a le permite să facă față în mod corespunzător și consecvent dezastrelor de o natură și o magnitudine la care se pot aștepta și pentru care se pot pregăti, în mod rezonabil.

(-1a) La articolul 1, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. Mecanismul Uniunii promovează solidaritatea între statele membre prin intermediul unei cooperări și al unei coordonări practice, fără a afecta responsabilitatea primară a statelor membre de a proteja persoanele, mediul, **solul** și bunurile materiale, inclusiv patrimoniul cultural, de pe teritoriul lor împotriva dezastrelor și de a dota sistemele lor de management al dezastrelor cu capacități suficiente pentru a le permite să **prevină și să** facă față în mod corespunzător și consecvent dezastrelor de o natură și o magnitudine la care se pot aștepta și pentru care se pot pregăti, în mod rezonabil.”

Amendamentul 36

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul -1 b (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

(c) facilitarea unui răspuns rapid și eficient la dezastre sau la dezastre iminente, inclusiv prin **luarea de măsuri de atenuare a consecințelor imediate ale dezastrelor**;

(-1b) La articolul 3 alineatul (1), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) facilitarea unui răspuns rapid și eficient la dezastre sau la dezastre iminente, inclusiv prin **eliminarea tuturor obstacolelor de natură birocratică**;”

Amendamentul 37

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 a (nou)

(1a) La articolul 4 se introduce următorul punct:

„4a. „Obiectivele Uniunii în materie de reziliență la dezastre” înseamnă

obiectivele stabilite în vederea sprijinirii acțiunilor de prevenire și de pregătire în scopul îmbunătățirii capacității Uniunii și a statelor sale membre de a rezista la efectele unei catastrofe care produce sau este susceptibilă de a produce efecte peste granițe, de a oferi un nivel de referință comun în ceea ce privește conservarea, în pofida efectelor unui astfel de dezastru, a funcțiilor societale esențiale și de a asigura funcționarea corespunzătoare a pieței interne într-un astfel de context;”

Amendamentul 38

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 b (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 5 – alineatul 1 – litera c

Textul în vigoare

(c) elaborează și actualizează cu regularitate o analiză generală intersectorială și o hartă a riscurilor de dezastru naturale și provocate de om cu care se poate confrunta Uniunea, urmând o abordare coerentă în diferite domenii de politică care pot contribui la prevenirea dezastrurilor sau o pot afecta și ținând cont în mod corespunzător de efectele probabile ale schimbării climatice;

Amendamentul

(1b) La articolul 5 alineatul (1), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) elaborează și actualizează cu regularitate o analiză generală intersectorială și o hartă a riscurilor de dezastru naturale și provocate de om, ***inclusiv dezastru care produc sau sunt susceptibile de a produce efecte peste granițe***, cu care se poate confrunta Uniunea, urmând o abordare coerentă în diferite domenii de politică care pot contribui la prevenirea dezastrurilor sau o pot afecta și ținând cont în mod corespunzător de efectele probabile ale schimbării climatice;”

Amendamentul 39

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 c (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 5 – alineatul 1 – litera h

Textul în vigoare

(h) promovează utilizarea de diferite fonduri ale Uniunii care pot sprijini

Amendamentul

(1c) La articolul 5 alineatul (1), litera (h) se înlocuiește cu următorul text:

„(h) promovează utilizarea de diferite fonduri ale Uniunii care pot sprijini

prevenirea sustenabilă a dezastrelor și încurajează statele membre și regiunile să exploateze aceste oportunități de finanțare;

prevenirea sustenabilă a dezastrelor, ***inclusiv a celor cauzate de instabilitate hidrogeologică***, și încurajează statele membre și regiunile să exploateze aceste oportunități de finanțare;”

Amendamentul 40

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera -a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 6 – alineatul 1 – litera c

Textul în vigoare

(c) dezvoltă și îmbunătățesc în continuare planificarea managementului riscurilor de dezastre la nivel național sau la un nivel subnațional corespunzător;

Amendamentul

(-a) La alineatul (1), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) dezvoltă și îmbunătățesc în continuare planificarea managementului riscurilor de dezastre la nivel național sau la un nivel subnațional corespunzător, ***inclusiv în ceea ce privește colaborarea transfrontalieră, ținând seama de obiectivele Uniunii în materie de reziliență la dezastre menționate la articolul 6 alineatul (5) și de riscurile legate de dezastre care produc sau sunt susceptibile de a produce efecte peste granițe***;”

Amendamentul 41

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera -a a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 6 – alineatul 1 – litera d

Textul în vigoare

(d) pun la dispoziția Comisiei o sinteză a elementelor relevante ale evaluărilor menționate la literele (a) și (b), punând accentul pe principalele riscuri. Pentru riscurile principale care au consecințe la nivel transfrontalier, precum și, după caz, pentru riscurile cu probabilitate redusă de producere și cu impact major, statele membre descriu măsurile de prevenire și de pregătire prioritare. Sinteza se transmite Comisiei până la 31 decembrie 2020 și, ulterior, o dată la trei ani și ori de câte ori

Amendamentul

(-aa) La alineatul (1), litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) pun la dispoziția Comisiei o sinteză a elementelor relevante ale evaluărilor menționate la literele (a) și (b), punând accentul pe principalele riscuri. Pentru riscurile principale care au consecințe la nivel transfrontalier ***și pentru riscurile legate de dezastre ce produc sau sunt susceptibile de a produce efecte peste granițe***, precum și, după caz, pentru riscurile cu probabilitate redusă de producere și cu impact major, statele membre descriu măsurile de prevenire și de pregătire prioritare. Sinteza se transmite

au loc modificări importante;

Comisiei până la 31 decembrie 2020 și, ulterior, o dată la trei ani și ori de câte ori au loc modificări importante;”

Amendamentul 42

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera b

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 6 – alineatul 1 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) îmbunătățesc colectarea de date privind pierderile cauzate de dezastre la nivel național sau la un nivel subnațional corespunzător, pentru a asigura elaborarea de scenarii bazate pe date concrete, astfel cum se prevede la articolul 10 alineatul (1).

Amendamentul

(f) îmbunătățesc colectarea de date privind pierderile cauzate de dezastre la nivel național sau la un nivel subnațional corespunzător, pentru a asigura elaborarea de scenarii bazate pe date concrete, astfel cum se prevede la articolul 10 alineatul (1), **în special atunci când este vorba de identificarea lacunelor înregistrate în ceea ce privește capacitățile de reacție la dezastre transfrontaliere.**

Amendamentul 43

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 6 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Comisia **definește obiectivele** Uniunii în materie de reziliență la dezastre, pentru a sprijini acțiunile de prevenire și de pregătire. Obiectivele în materie de reziliență la dezastre asigură un nivel de referință comun pentru menținerea funcțiilor societale critice în fața efectelor în cascadă ale unui dezastru cu impact ridicat și pentru asigurarea funcționării pieței interne. Obiectivele se bazează pe scenarii orientate spre viitor, inclusiv pe impactul schimbărilor climatice asupra riscurilor de dezastre, pe date privind evenimentele trecute **și** pe studii de impact transsectoriale, acordându-se o atenție deosebită persoanelor vulnerabile.

Amendamentul

5. **Până la ... [18 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare],** Comisia **adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 30 pentru a completa prezenta decizie prin stabilirea obiectivelor** Uniunii în materie de reziliență la dezastre, pentru a sprijini acțiunile de prevenire și de pregătire. Obiectivele în materie de reziliență la dezastre asigură un nivel de referință comun pentru menținerea funcțiilor societale critice în fața efectelor în cascadă ale unui dezastru cu impact ridicat și pentru asigurarea funcționării pieței interne. Obiectivele **respective** se bazează pe scenarii orientate spre viitor, inclusiv pe impactul schimbărilor climatice **și al pierderii biodiversității** asupra riscurilor de dezastre, pe date privind evenimentele trecute, pe studii de impact transsectoriale **și pe analiza impactului social pe termen lung asupra teritoriilor afectate**, acordându-se o atenție deosebită

persoanelor vulnerabile. *La elaborarea obiectivelor în materie de reziliență la dezastre, Comisia pune accentul în mod specific pe dezastrele recurente care afectează regiunile statelor membre și propune ca autoritățile naționale să ia măsuri concrete pentru a consolida reziliența la crize, inclusiv măsuri pentru a căror punere în aplicare este necesară utilizarea fondurilor Uniunii.*

Comisia este împuternicită să adopte, după caz, acte delegate în conformitate cu articolul 30 pentru a defini obiectivele Uniunii în materie de reziliență la dezastre.

Amendamentul 44

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

ERCC coordonează, monitorizează și sprijină în special răspunsul în timp real la situații de urgență la nivelul Uniunii. ERCC își desfășoară activitatea în strânsă legătură cu sistemele naționale de gestionare a crizelor, cu autoritățile de protecție civilă și cu organismele relevante ale Uniunii.

Amendamentul

ERCC coordonează, monitorizează și sprijină în special răspunsul în timp real la situații de urgență la nivelul Uniunii. ERCC își desfășoară activitatea în strânsă legătură cu sistemele naționale de gestionare a crizelor, cu autoritățile de protecție civilă, **cu grupurile de voluntari de la nivelul comunității** și cu organismele relevante ale Uniunii.

Amendamentul 45

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera c

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 8 – litera c – liniuța 1

Textul propus de Comisie

- pentru a dezvolta sisteme transnaționale de detectare și alertă de interes pentru Uniune;

Amendamentul

- pentru a dezvolta sisteme transnaționale de detectare și alertă **timpurie** de interes pentru Uniune, **cu scopul de a atenua efectele imediate ale dezastrelor sau pandemilor asupra vieților omenești;**

Amendamentul 46

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- ***pentru a oferi comunităților locale asistență în ceea ce privește formarea tehnică în vederea îmbunătățirii capacităților lor pentru prima reacție fără asistență la o criză;***

Amendamentul 47

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 9 – alineatul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) La articolul 9, se adaugă următorul alineat:

„10a. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că personalul de primă intervenție este echipat corespunzător și este pregătit să răspundă oricărui fel de dezastre, astfel cum se menționează la articolul 1.”

Amendamentul 48

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 10 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Comisia și statele membre cooperează pentru a îmbunătăți planificarea rezilienței transsectoriale, atât pentru dezastrele naturale, cât și pentru cele provocate de om, care ar putea avea un efect transfrontalier, inclusiv pentru efectele negative ale schimbărilor climatice. Planificarea rezilienței include elaborarea de scenarii la nivelul Uniunii de prevenire a dezastrelor și de răspuns pe baza evaluărilor riscurilor menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (a) și a analizei generale a riscurilor menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (c), a

1. Comisia și statele membre cooperează pentru a îmbunătăți planificarea rezilienței transsectoriale, atât pentru dezastrele naturale, cât și pentru cele provocate de om, care ar putea avea un efect transfrontalier, inclusiv pentru efectele negative ale schimbărilor climatice ***și intensificarea incendiilor forestiere transfrontaliere.*** Planificarea rezilienței include elaborarea de scenarii la nivelul Uniunii de prevenire a dezastrelor și de răspuns pe baza evaluărilor riscurilor menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (a) și a analizei generale a riscurilor menționate la articolul 5 alineatul (1) litera

planificării managementului riscurilor de dezastre menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (c), a datelor privind pierderile cauzate de dezastre menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (f), a cartografierii activelor și a elaborării de planuri pentru trimiterea pe teren a capacităților de răspuns, ținând seama de obiectivele Uniunii în materie de reziliență la dezastre menționate la articolul 6 alineatul (5).

(c), a planificării managementului riscurilor de dezastre menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (c), a datelor privind pierderile cauzate de dezastre menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (f), a cartografierii activelor și a elaborării de planuri pentru trimiterea pe teren a capacităților de răspuns, ținând seama de obiectivele Uniunii în materie de reziliență la dezastre menționate la articolul 6 alineatul (5).

Amendamentul 49

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 10 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Comisia și statele membre identifică și promovează sinergii între asistența în materie de protecție civilă și finanțarea sub formă de ajutor umanitar furnizate de Uniune și statele membre în cadrul planificării rezilienței la dezastre pentru operațiunile de răspuns la crizele umanitare din afara Uniunii.

Amendamentul

2. Comisia și statele membre identifică și promovează sinergii între asistența în materie de protecție civilă și finanțarea sub formă de ajutor umanitar furnizate de Uniune și statele membre în cadrul planificării rezilienței la dezastre pentru operațiunile de răspuns la crizele umanitare din afara Uniunii, **cu consultarea actorilor din domeniul umanitar, inclusiv a celor locali și a autorităților locale, de fiecare dată când acest lucru este posibil.**

Amendamentul 50

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Pe baza riscurilor identificate, a **obiectivelor în materie de reziliență menționate la articolul 6 alineatul (5), a elaborării de scenarii** menționate la articolul 10 alineatul (1) **și a capacităților generale și a lacunelor, Comisia definește, prin intermediul unor acte de punere în aplicare în conformitate cu procedura de examinare menționată** la articolul 33 alineatul (2), tipurile și numărul capacităților de răspuns cheie necesare în

Amendamentul

2. Pe baza riscurilor identificate, a **capacităților generale, a lacunelor și a tuturor obiectivelor existente ale Uniunii în materie de reziliență la dezastre,** menționate la articolul 6 alineatul (5), **precum și a oricăror elaborări de scenarii existente, astfel cum se menționează** la articolul 10 alineatul (1), **Comisia definește** tipurile și **specifică** numărul capacităților de răspuns cheie necesare în cadrul Rezervei europene de protecție

cadrul Rezervei europene de protecție civilă (denumite în continuare „obiective în materie de capacități”).

civilă (denumite în continuare „obiective în materie de capacități”). **Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 33 alineatul (2).**

Amendamentul 51

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Prin intermediul unor acte de punere în aplicare adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 33 alineatul (2)**, Comisia definește capacitățile rescEU, pe baza **obiectivelor** în materie de reziliență menționate la articolul 6 alineatul (5) și a **elaborării** de scenarii, astfel cum se menționează la articolul 10 alineatul (1), ținând seama de riscurile identificate și emergente și de capacitățile generale și de lacunele de la nivelul Uniunii, în special în domeniile combaterii aeriene a incendiilor forestiere, al incidentelor chimice, biologice, radiologice și nucleare și al răspunsului medical de urgență.

Amendamentul

2. **Comisia instituie, în interiorul centrelor logistice, rezerve europene de contramăsuri și echipamente medicale care să includă contramăsuri medicale pentru a răspunde unor evenimente cu probabilitate scăzută și cu un impact ridicat. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare**, Comisia definește capacitățile rescEU, **printre altele** pe baza **oricăror obiective** în materie de reziliență **astfel cum sunt** menționate la articolul 6 alineatul (5) și a **oricăror elaborări** de scenarii, astfel cum se menționează la articolul 10 alineatul (1), ținând seama de riscurile identificate și emergente și de capacitățile generale și de lacunele de la nivelul Uniunii, în special în domeniile combaterii aeriene a incendiilor forestiere, al **operațiunilor de salvare în caz de cutremur și inundații**, al incidentelor chimice, biologice, radiologice și nucleare și al răspunsului medical de urgență. **Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 33 alineatul (2). Comisia actualizează periodic informațiile privind numărul și clasificarea capacităților rescEU și pune aceste informații la dispoziția altor instituții ale Uniunii.**

Amendamentul 52

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)

Pentru capacitățile dedicate reacției la urgențe medicale, cum ar fi stocurile strategice, echipe medicale de urgență și orice alte capacități relevante, Comisia se asigură că se realizează o coordonare efectivă și sinergii cu alte programe și fonduri ale Uniunii, în special cu programul EU4Health^{1a} și cu actori relevanți la nivelul Uniunii și la nivel internațional.

^{1a} ***Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014 („programul «EU4Health»”), COM(2020)0405.***

Amendamentul 53

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 3 – paragraful 1

Capacitățile rescEU se achiziționează, se închiriază, se dețin în sistem de leasing și/sau sunt contractate în alt mod de către Comisie sau de către statele membre. Comisia poate achiziționa, închiria, deține în sistem de leasing sau contracta în alt mod capacități rescEU pentru a stoca și a distribui echipamente sau pentru a furniza servicii statelor membre, prin proceduri de achiziții publice conforme cu normele financiare ale Uniunii. În cazul în care capacitățile rescEU sunt achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către statele membre, Comisia poate acorda granturi directe statelor membre, fără o cerere de propuneri.

Capacitățile rescEU se achiziționează, se închiriază, se dețin în sistem de leasing și/sau sunt contractate în alt mod de către Comisie sau de către statele membre. Comisia poate achiziționa, închiria, deține în sistem de leasing sau contracta în alt mod capacități rescEU pentru a stoca și a distribui echipamente ***de înaltă calitate*** sau pentru a furniza servicii statelor membre, prin proceduri de achiziții publice conforme cu normele financiare ale Uniunii. ***În cazul în care Comisia achiziționează capacități rescEU, aceasta păstrează dreptul de proprietate asupra acestor capacități, chiar și atunci când acestea sunt distribuite statelor membre. În cazul în care capacitățile rescEU sunt închiriate, contractate în leasing sau în alt mod de către Comisie, Comisia păstrează controlul deplin asupra acestor capacități. În***

cazul în care Comisia dobândește capacități nereutilizabile, aceasta poate transfera proprietatea asupra acestor capacități statului membru solicitant. În cazul în care capacitățile rescEU sunt achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către statele membre, Comisia poate acorda granturi directe statelor membre, fără o cerere de propuneri.

Amendamentul 54

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 3 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Capacitățile rescEU sunt găzduite de statele membre care le achiziționează, le închiriază, le dețin în sistem de leasing sau le contractează în alt mod. Pentru a spori reziliența Uniunii, capacitățile rescEU achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către Comisie trebuie să fie prepoziționate în mod strategic în interiorul Uniunii. ***În consultare cu statele membre, capacitățile rescEU achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către Comisie ar putea fi, de asemenea, localizate în țări terțe prin intermediul unor rețele de încredere gestionate de organizații internaționale relevante.***

Amendamentul

Capacitățile rescEU sunt găzduite de statele membre care le achiziționează, le închiriază, le dețin în sistem de leasing sau le contractează în alt mod. Pentru a spori reziliența Uniunii, capacitățile rescEU achiziționate, închiriate, deținute în sistem de leasing sau contractate în alt mod de către Comisie trebuie să fie prepoziționate în mod strategic în interiorul Uniunii.

Amendamentul 55

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 5

Textul în vigoare

5. Statul membru care deține, închiriază ori deține în sistem de leasing capacități rescEU asigură înregistrarea capacităților respective în CECIS, precum și disponibilitatea și trimiterea pe teren a

Amendamentul

(aa) Alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„5. Comisia sau statul membru care deține, închiriază ori deține în sistem de leasing ***sau de altă natură*** capacități rescEU asigură înregistrarea capacităților respective în CECIS, precum și

capacităților respective pentru operațiuni din cadrul mecanismului Uniunii.

Capacitățile rescEU pot fi utilizate numai în scopuri naționale, astfel cum se menționează la articolul 23 alineatul (4a), atunci când nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii.

Capacitățile rescEU se utilizează în conformitate cu actele de punere în aplicare adoptate în temeiul articolului 32 alineatul (1) litera (g) și cu contractele operaționale dintre Comisie și statul membru care deține, închiriază ori deține în sistem de leasing astfel de capacități, care detaliază termenii și condițiile de trimitere pe teren a capacităților rescEU, inclusiv participarea personalului.

disponibilitatea și trimiterea pe teren a capacităților respective pentru operațiuni din cadrul mecanismului Uniunii.

Capacitățile rescEU pot fi utilizate numai în scopuri naționale, astfel cum se menționează la articolul 23 alineatul (4a), atunci când nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului Uniunii.

Capacitățile rescEU se utilizează în conformitate cu actele de punere în aplicare adoptate în temeiul articolului 32 alineatul (1) litera (g) și cu contractele operaționale dintre Comisie și statul membru care deține, închiriază ori deține în sistem de leasing astfel de capacități, care detaliază termenii și condițiile de trimitere pe teren a capacităților rescEU, inclusiv participarea personalului.

Termenii și condițiile specificate în contractele operaționale garantează, de asemenea, că se utilizează capacitățile rescEU în conformitate cu prezenta decizie, în special cu cerința de a pune la dispoziție resursele rescEU, astfel cum se prevede la alineatul (6) din prezentul articol, și cu obiectivele generale, astfel cum se prevede la articolul 1. Acești termeni și condiții specifică, de asemenea, măsurile care trebuie luate în caz de nerespectare, pentru a garanta utilizarea adecvată a finanțării din partea Uniunii.”

Amendamentul 56

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera b

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 12 – alineatul 10 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Capacitățile rescEU pot fi trimise pe teren în afara Uniunii în conformitate cu alineatele (6)-(9) din prezentul articol.

Amendamentul

Capacitățile rescEU pot fi trimise pe teren în afara Uniunii în conformitate cu alineatele (6)-(9) din prezentul articol.

Comisia instituie dispoziții specifice pentru a garanta responsabilitatea și utilizarea corectă a capacităților rescEU în țări terțe, inclusiv asigurarea accesului pentru agenții responsabili cu controlul

din partea Uniunii. Vizibilitatea mecanismului Uniunii în țările terțe este asigurată în conformitate cu articolul 20a alineatele (1) și (2) din prezenta decizie.

Amendamentul 57

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 13 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera f a (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(8a) La articolul 13 alineatul (1) al doilea paragraf, se adaugă următoarea literă:

„(fa) creează capacități de expertiză pentru reacții specifice, care să poată fi utilizate în cazul dezastrelor ce afectează patrimoniul cultural.”

Amendamentul 58

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 15 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) colectează și analizează informații validate privind situația, împreună cu statul membru afectat, cu scopul de a genera o conștientizare comună a situației, și le difuzează către statele membre;

(b) colectează și analizează informații validate privind situația, împreună cu statul membru afectat, cu scopul de a genera o conștientizare comună a situației **și a răspunsului la aceasta**, și le difuzează **direct** către statele membre;

Amendamentul 59

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 16 – alineatul 2

Textul în vigoare

Amendamentul

2. Intervențiile în temeiul prezentului articol pot fi realizate fie ca intervenții autonome de acordare de asistență, fie ca o contribuție în cadrul unei intervenții

(9a) La articolul 16, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„2. Intervențiile în temeiul prezentului articol pot fi realizate fie ca intervenții autonome de acordare de asistență, fie ca o contribuție în cadrul unei intervenții conduse

conduse de o organizație internațională. Coordonarea la nivelul Uniunii se integrează pe deplin în cadrul coordonării generale efectuate de Oficiul Organizației Națiunilor Unite pentru coordonarea afacerilor umanitare (OCHA) și respectă rolul de lider al acesteia. În cazul dezastrelor provocate de om sau al situațiilor de urgență complexe, Comisia asigură coerența cu Consensul european privind ajutorul umanitar și respectarea principiilor umanitare.

de o organizație internațională. Coordonarea la nivelul Uniunii se integrează pe deplin în cadrul coordonării generale efectuate de Oficiul Organizației Națiunilor Unite pentru coordonarea afacerilor umanitare (OCHA) și respectă rolul de lider al acesteia. În cazul dezastrelor provocate de om sau al situațiilor de urgență complexe, Comisia ***se consultă, de fiecare dată când este posibil, cu actorii din domeniul umanitar, inclusiv cu cei locali, și*** asigură coerența cu Consensul european privind ajutorul umanitar (*) și respectarea principiilor umanitare.

Amendamentul 60

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 17 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) ca urmare a unei solicitări de expertiză în materie de prevenire, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2);

Amendamentul

(a) ca urmare a unei solicitări de expertiză în materie de prevenire, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2), ***în special în cazul unei pandemii;***

Amendamentul 61

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 17 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) ca urmare a unei solicitări de expertiză în materie de pregătire, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3);

Amendamentul

(b) ca urmare a unei solicitări de expertiză în materie de pregătire, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3), ***în special în cazul unei pandemii;***

Amendamentul 62

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 18 – paragraful 1 – litera aa (nouă)

(aa) elaborarea de materiale cartografice pentru trimiterea și mobilizarea rapidă a resurselor, în special având în vedere particularitățile regiunilor transfrontaliere pentru a ține cont de riscurile transfrontaliere, cum ar fi incendiile forestiere;

Amendamentul 63

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 - litera ba (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul în vigoare

Alocarea financiară menționată la **alineatul (1)** poate acoperi, de asemenea, cheltuielile care decurg din activitățile de pregătire, monitorizare, control, audit și evaluare necesare pentru gestionarea mecanismului Uniunii și îndeplinirea obiectivelor acestuia.

Amendamentul

(ba) La alineatul (3), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Alocarea financiară menționată la **alineatele (1) și (1a) de la prezentul articol și de la articolul 19a** poate acoperi, de asemenea, cheltuielile care decurg din activitățile de pregătire, monitorizare, control, audit și evaluare necesare pentru gestionarea mecanismului Uniunii și îndeplinirea obiectivelor acestuia.”;

Amendamentul 64

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera b b (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bb) se introduce următorul alineat:

„3a. Pachetul financiar menționat la alineatele (1) și (1a) de la prezentul articol și de la articolul 19a se alocă pentru a acoperi acțiuni de prevenire, pregătire și răspuns la dezastre naturale și provocate de om.”

Amendamentul 65

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera c

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

eliminat

„4. Pachetul financiar menționat la alineatele (1) și (1a) se alocă pentru a acoperi acțiuni de prevenire, pregătire și răspuns la dezastre naturale și provocate de om.”;

Amendamentul 66

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 - litera c a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 4

Textul în vigoare

Amendamentul

4. Pachetul financiar menționat la alineatul (1) se alocă pe perioada 2014 - 2020 în conformitate cu procentajele și principiile care figurează **în** anexa I.

(ca) Alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„4. Pachetul financiar menționat la alineatul (1) se alocă pe perioada 2014-2020 în conformitate cu procentajele care figurează la punctul 1 din anexa I și principiile care figurează la punctul 3 din anexa respectivă.”;

Amendamentul 67

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera c b (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 4 a (nou)

(cb) se introduce următorul alineat:

„4a. Pachetul financiar menționat la alineatul (1a) de la prezentul articol și de la articolul 19a se alocă pe perioada 2021-2027 în conformitate cu procentajele care figurează la punctul 2 din anexa I și principiile care figurează la punctul 3 din anexa respectivă.”;

Amendamentul 68

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera d

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatele 5 și 6

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(d) alineatele (5) și (6) se elimină.

eliminat

Amendamentul 69

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera da (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 5

Textul în vigoare

Amendamentul

5. Comisia revizuieste defalcarea stabilită în anexa I ținând cont de rezultatul evaluării **interimare** menționate la articolul 34 alineatul (2) **litera (a)**. Comisia este împuternicită să adopte, atunci când **e necesar având în vedere rezultatele evaluării respective**, acte delegate în conformitate cu articolul 30 pentru a ajusta fiecare dintre cifrele **din anexă cu peste 8 și maximum 16** puncte procentuale. **Aceste acte delegate se adoptă până la 30 iunie 2017.**

(da) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„5. Comisia revizuieste defalcarea stabilită în anexa I ținând cont de rezultatul evaluării menționate la articolul 34 alineatul (3). Comisia este împuternicită să adopte, atunci când **este necesar din perspectiva evenimentelor neprevăzute care afectează execuția bugetului sau având în vedere instituirea capacităților rescEU**, acte delegate în conformitate cu articolul 30 **în vederea modificării anexei I** pentru a ajusta fiecare dintre cifrele **de la punctele 1 și 2 din anexa I cu mai mult de 10** puncte procentuale.”;

Amendamentul 70

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera d b (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 6

Textul în vigoare

6. Dacă este necesar din motive imperioase de urgență, în cazul unei revizuirii necesare a resurselor bugetare disponibile pentru acțiuni de răspuns, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a ajusta fiecare dintre cifrele din anexa I cu peste **8 și maximum 16** puncte procentuale în limitele alocărilor bugetare disponibile **și** în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 31.

Amendamentul

(db) alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„6. Dacă este necesar din motive imperioase de urgență, în cazul unei revizuirii necesare a resurselor bugetare disponibile pentru acțiuni de răspuns, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate **în conformitate cu articolul 30 cu scopul de a modifica anexa I** pentru a ajusta fiecare dintre cifrele **de la punctul 1 și 2** din anexa I cu peste **10** puncte procentuale în limitele alocărilor bugetare disponibile în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 31.”

Amendamentul 71

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera d c (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(dc) La articolul 19, se adaugă următorul alineat:

„6a. **Parlamentul European și Consiliul autorizează creditele anuale disponibile fără a aduce atingere dispozițiilor din Regulamentul (UE, Euratom) nr. al Consiliului de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027 și Acordului Interinstituțional din ... 2020 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară.**”

Amendamentul 72

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 13

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 19 a – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Măsurile menționate la articolul 2 din Regulamentul [IER] sunt puse în aplicare în temeiul prezentei decizii ***prin intermediul sumelor menționate*** la articolul 3 alineatul (2) litera (a) punctul (iv) din regulamentul respectiv, sub rezerva articolului 4 alineatul (4) și alineatul (8) din același regulament.

Amendamentul

Măsurile menționate la articolul 2 din Regulamentul [IER] sunt puse în aplicare în temeiul prezentei decizii ***cu o sumă de 2 187 620 000 EUR la prețuri actuale, astfel cum se menționează*** la articolul 3 alineatul (2) litera (a) punctul (iv) din regulamentul respectiv, sub rezerva articolului 4 alineatul (4) și alineatul (8) din același regulament.

Amendamentul 73

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 14

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 20 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Orice asistență sau finanțare acordată în temeiul prezentei decizii beneficiază de o vizibilitate adecvată. În special, statele membre se asigură că, pentru operațiunile finanțate în cadrul mecanismului Uniunii, comunicarea publică:

Amendamentul

Orice asistență sau finanțare acordată în temeiul prezentei decizii beneficiază de o vizibilitate adecvată, ***în conformitate cu orientările specifice emise de Comisie în ceea ce privește intervențiile specifice***. În special, statele membre se asigură că, pentru operațiunile finanțate în cadrul mecanismului Uniunii, comunicarea publică:

Amendamentul 74

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 14

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 20 a – alineatul 1 – paragraful 2 a (nou)

În cazul în care capacitățile RescEU sunt utilizate în scopuri naționale, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (5), statele membre recunosc, prin aceleași mijloace ca cele menționate la primul paragraf de la prezentul alineat, originea acestor capacități și asigură vizibilitatea finanțării Uniunii utilizate pentru achiziționarea lor.

Amendamentul 75

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera a a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 21 – alineatul 1 – litera h

Textul în vigoare

(h) sprijinirea activităților de pregătire descrise la articolul 13;

Amendamentul

(aa) la articolul 21 alineatul (1), litera (h) se înlocuiește cu următorul text:

„(h) sprijinirea activităților de pregătire descrise la articolul 13, în special prin consolidarea rețelelor de formare existente, prin sinergiile dintre acestea și prin favorizarea creării de noi rețele, cu un accent pe soluțiile inovatoare și pe noile riscuri și provocări;”

Amendamentul 76

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera b

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 21 – alineatul 3 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Asistența financiară menționată la prezentul alineat poate fi pusă în aplicare prin programe de lucru multianuale. Pentru acțiunile a căror durată depășește un an, angajamentele bugetare pot fi defalcate în tranșe anuale.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 77

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 25 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Comisia pune în aplicare sprijinul financiar al Uniunii în conformitate cu **Regulamentul financiar** în cadrul gestiunii directe sau al gestiunii indirecte prin intermediul organismelor menționate la articolul 62 alineatul (1) litera (c) din **Regulamentul financiar**.

Amendamentul

2. Comisia pune în aplicare sprijinul financiar al Uniunii prin gestiune directă în conformitate cu **Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046** sau prin gestiune indirectă cu organismele menționate la articolul 62 alineatul (1) litera (c) din **regulamentul respectiv. La alegerea modului de punere în aplicare a sprijinului financiar se acordă prioritate gestiunii directe. În cazul în care acest lucru este justificat de natura și conținutul acțiunii în cauză, Comisia poate utiliza gestiunea indirectă. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 30 pentru a completa prezenta decizie prin stabilirea unor acțiuni desfășurate în cadrul mecanismului Uniunii care pot fi puse în aplicare prin gestiune indirectă.**

Amendamentul 78

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 25 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Pentru punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisia adoptă programe de lucru anuale **sau multianuale**, prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 33 alineatul (2). Programele de lucru anuale **sau multianuale** precizează obiectivele urmărite, rezultatele estimate, metoda de punere în aplicare și suma totală. Acestea conțin, de asemenea, descrierea acțiunilor care urmează să fie finanțate, indicarea

Amendamentul

Pentru punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisia adoptă programe de lucru anuale, prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 33 alineatul (2). Programele de lucru anuale precizează obiectivele urmărite, rezultatele estimate, metoda de punere în aplicare și suma totală. Acestea conțin, de asemenea, descrierea acțiunilor care urmează să fie finanțate, indicarea sumei alocate fiecărei

sumei alocate fiecărei acțiuni și un calendar indicativ de punere în aplicare. În ceea ce privește sprijinul financiar menționat la articolul 28 alineatul (2), programele de lucru anuale **sau multianuale** descriu acțiunile prevăzute pentru țările la care se referă respectivele programe.

acțiuni și un calendar indicativ de punere în aplicare. În ceea ce privește sprijinul financiar menționat la articolul 28 alineatul (2), programele de lucru anuale descriu acțiunile prevăzute pentru țările la care se referă respectivele programe.

Amendamentul 79

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 25 – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Cu toate acestea, nu sunt necesare programe de lucru anuale **sau multianuale** pentru acțiunile care intră sub incidența răspunsului la dezastre menționat în capitolul IV, care nu pot fi prevăzute în prealabil.

Amendamentul

Cu toate acestea, nu sunt necesare programe de lucru anuale pentru acțiunile care intră sub incidența răspunsului la dezastre menționat în capitolul IV, care nu pot fi prevăzute în prealabil.

Amendamentul 80

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 25 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. În plus față de dispozițiile de la articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul financiar, creditele de angajament și de plată care nu au fost utilizate până la sfârșitul exercițiului financiar pentru care au fost înscrise în bugetul anual sunt reportate automat și pot fi angajate și plătite până la data de 31 decembrie a exercițiului financiar următor. Creditele reportate se utilizează **exclusiv** pentru acțiuni de răspuns. Creditele reportate trebuie să fie utilizate primele în exercițiul financiar următor.

Amendamentul

5. În plus față de dispozițiile de la articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul financiar, creditele de angajament și de plată care nu au fost utilizate până la sfârșitul exercițiului financiar pentru care au fost înscrise în bugetul anual sunt reportate automat și pot fi angajate și plătite până la data de 31 decembrie a exercițiului financiar următor. Creditele reportate se utilizează pentru acțiuni de **prevenire, pregătire și** răspuns. Creditele reportate trebuie să fie utilizate primele în exercițiul financiar următor.

Amendamentul 81

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20 – litera a

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 30 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 6 alineatul (5) și **la** articolul 21 alineatul (3) al doilea paragraf se conferă Comisiei până la 31 decembrie 2027.

Amendamentul

2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 6 alineatul (5), **articolul 19 alineatele (5) și (6),** articolul 21 alineatul (3) al doilea paragraf **și la articolul 25 alineatul (2)** se conferă Comisiei până la 31 decembrie 2027.

Amendamentul 82

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20 – litera a a (nouă)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 30 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) alineatul (3) se elimină.

Amendamentul 83

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20 – litera b

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 30 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Delegarea de competențe menționată la articolul 6 alineatul (5) **și** la articolul 21 alineatul (3) al doilea paragraf poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

Amendamentul

4. Delegarea de competențe menționată la articolul 6 alineatul (5), **la articolul 19 alineatele (5) și (6),** la articolul 21 alineatul (3) al doilea paragraf **și la articolul 25 alineatul (2)** poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

Amendamentul 84

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20 – litera c

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 30 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

7. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 6 alineatul (5) *sau* al articolului 21 alineatul (3) al doilea paragraf intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Amendamentul

7. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 6 alineatul (5), **al articolului 19 alineatele (5) și (6)**, al articolului 21 alineatul (3) al doilea paragraf **sau al articolului 25 alineatul (2)** intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Amendamentul 85

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 22 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Articolul 34 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(22a) La articolul 34 alineatul (2), se adaugă următorul paragraf:

„Până la... [24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare], Comisia evaluează funcționarea mecanismului Uniunii, precum și coordonarea și sinergiile realizate cu programul EU4Health și cu alte acte legislative ale Uniunii în domeniul sănătății, în vederea prezentării unei propuneri legislative care să includă crearea unui mecanism specific european de răspuns în acest domeniu.”

Amendamentul 86

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23

Decizia nr. 1313/2013/UE

Anexa I

Textul propus de Comisie

(23) Anexa I se elimină.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 87

Propunere de decizie

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23 a (nou)

Decizia nr. 1313/2013/UE

Anexa I

Textul în vigoare

Anexa I

Procentaje pentru alocarea pachetului financiar pentru punerea în aplicare a mecanismului Uniunii menționat la articolul 19 alineatul (1)

Prevenire: **20 % +/- 8** puncte procentuale

Pregătire: **50 % +/- 8** puncte procentuale

Răspuns: **30 % +/- 8** puncte procentuale

Amendamentul

(23a) Anexa I se modifică după cum urmează:

„Anexa I

Procentaje și principii de alocare a pachetului financiar pentru punerea în aplicare a mecanismului Uniunii menționat la articolul 19 alineatele (1) și (1a) și la articolul 19a

1. Procentaje pentru alocarea pachetului financiar pentru punerea în aplicare a mecanismului Uniunii menționat la articolul 19 alineatul (1) în perioada 2014-2020

Prevenire: **10 % +/- 10** puncte procentuale

Pregătire: **65 % +/- 10** puncte procentuale

Răspuns: **25 % +/- 10** puncte procentuale

2. Procentaje pentru alocarea pachetului financiar pentru punerea în aplicare a mecanismului Uniunii menționat la articolul 19 alineatul (1) și la articolul 19a în perioada 2021-2027

Prevenire: 8 % +/- 10 puncte procentuale

Pregătire: 80 % +/- 10 puncte procentuale

Răspuns: 12 % +/- 10 puncte procentuale

Principii

La punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisia acordă prioritate acțiunilor pentru care prezenta decizie stabilește un termen în perioada dinaintea expirării termenului respectiv, obiectivul fiind respectarea termenului în cauză.

3. Principii

La punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisia acordă prioritate acțiunilor pentru care prezenta decizie stabilește un termen în perioada dinaintea expirării termenului respectiv, obiectivul fiind respectarea termenului în cauză.”
